

**From:** [REDACTED] (EPSO)  
**Sent:** 16 April 2013 13:13  
**To:** [REDACTED] (SG)  
**Cc:** [REDACTED] (EPSO); SG DOSSIERS ACCES; [REDACTED] (SG); EPSO [REDACTED]  
DOCUMENTS  
**Subject:** RE: REMINDER URGENT FW: Demande confirmative [REDACTED] - Gestdem 2013-68  
- Demande d'avis du SJ

**Categories:** [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

Toutes mes excuses pour le retard de ma réponse. J'ai été en contact directement avec Mme [REDACTED] par téléphone pour lui fournir les éclaircissements nécessaires; elle m'a confirmé que mes explications étaient suffisantes pour lui permettre de procéder avec le traitement du dossier.

Cordialement,

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] (SG)  
**Sent:** Thursday, April 11, 2013 7:00 PM  
**To:** [REDACTED] (EPSO)  
**Cc:** [REDACTED] (EPSO); SG DOSSIERS ACCES; [REDACTED] (SG); EPSO ACCES DOCUMENTS; [REDACTED] (EPSO)  
**Subject:** REMINDER URGENT FW: Demande confirmative [REDACTED] - Gestdem 2013-68 - Demande d'avis du SJ

Chère [REDACTED],

Je n'ai pas encore eu de réponses aux questions posées par le SJ. Malheureusement, j'ai des intructions de la hierarchie pour signaler ce dossier [REDACTED].

Je trouve dommage de devoir alerter la hierarchie sur un dossier sur lequel on a bien travaillé ensemble jusqu'à présent. Je voudrais l'eviter.

Peux tu stp m'envoyer votre contribution le plus vite possible?.

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] (SG)  
**Sent:** Wednesday, March 27, 2013 4:32 PM  
**To:** [REDACTED] (EPSO)  
**Cc:** SG DOSSIERS ACCES; [REDACTED] (SG)  
**Subject:** FW: Demande confirmative [REDACTED] - Gestdem 2013-68 - Demande d'avis du SJ

Chère [REDACTED],

Je suis désolé d'insister mais nous avons besoin de votre aide pour répondre aux questions du SJ.  
Peux tu jeter un coup d'œil ?

Merci d'avance

---

**From:** [REDACTED] (SG)  
**Sent:** Tuesday, March 19, 2013 12:07 PM  
**To:** [REDACTED] (EPSO); [REDACTED] (EPSO); [REDACTED] (EPSO)  
**Cc:** EPSO ACCES DOCUMENTS; [REDACTED] (EPSO); SG DOSSIERS ACCES  
**Subject:** FW: Demande confirmative [REDACTED] - Gestdem 2013-68 - Demande d'avis du SJ

Chers collègues,

Je vous transmets ci-joint, les commentaires du SJ au sujet du projet de réponse à la demande de [REDACTED].

Pouvez-vous nous aider ?

Bien à vous

PS : voici une copie du projet de réponse.  
<< File: EU [REDACTED] draft consultation LS 07-03-2013\_dc.doc >>

---

**From:** [REDACTED] (SJ)  
**Sent:** Monday, March 11, 2013 6:54 PM  
**To:** [REDACTED] (SG)  
**Cc:** [REDACTED] (SJ)  
**Subject:** RE: Demande confirmative [REDACTED] - Gestdem 2013-68 - Demande d'avis du SJ

[REDACTED]

J'ai plusieurs questions à formuler concernant ce dossier [REDACTED] qui mériteraient peut-être que l'on discute avec l'EPSO.

1) Le requérant avait fait valoir dans ses demandes initiales précédentes ce qui suit:

*"Do you reject the confirmatory request because, in your opinion, the requested documents, or the act of sharing them, are too complex?"*

*Please keep in mind that Regulation 1049/2001 foresees no such thing as an upper limit of complexity for either the*

*documents or the act of sharing them. This defense, too, would be very difficult for you to uphold in court, particularly in light of the fact that **EPSO has proven to every single candidate that it is very easy for them to construct a table containing data that are quite similar to the data I requested. Every candidate routinely receives such a table in his EPSO account as part of the application process.***"

Compte tenu de cette affirmation, [REDACTED]

- 2) L'argument subsidiaire est que le traitement de ces données serait disproportionné eu égard au fait qu'il faut enlever les données personnelles. [REDACTED]

3) [REDACTED] ?

Bien à toi,

[REDACTED]

[REDACTED]  
Membre du Service juridique

<< OLE Object: Picture (Device Independent Bitmap) >>

**Commission européenne**

Service juridique

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED] [@ec.europa.eu](mailto:[REDACTED]@ec.europa.eu)

---

**From:** [REDACTED] (SJ)  
**Sent:** Monday, March 11, 2013 10:39 AM  
**To:** [REDACTED] (SJ)  
**Subject:** FW: Demande confirmative TYPKE - Gestdem 2013-68 - Demande d'avis du SJ

[REDACTED]  
Assistante - Service juridique  
Equipe INST  
[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] (SG)  
**Sent:** Friday, March 08, 2013 12:25 PM  
**To:** [REDACTED] (SJ)  
**Cc:** SG DOSSIERS ACCES  
**Subject:** FW: Demande confirmative [REDACTED] - Gestdem 2013-68 - Demande d'avis du SJ

Chère [REDACTED],

Tu trouveras ci-joint la réponse initiale mentionné dans mon message. Peux-tu stp l'envoyer au juriste responsable du dossier ?

Merci d'avance

<< File: réponse\_dem\_initiale\_D172794[2].pdf >>  
[REDACTED]

---

**From:** SG DOSSIERS ACCES  
**Sent:** Friday, March 08, 2013 9:53 AM  
**To:** [REDACTED] (SJ)  
**Cc:** [REDACTED] (SG)  
**Subject:** Demande confirmative [REDACTED] - Gestdem 2013-68 - Demande d'avis du SJ

Bonjour,

Veillez trouver ci-joint le projet de réponse à la demande confirmative introduite par [REDACTED] (Gestdem 2013-0068).

<< File: EU [REDACTED] draft consultation LS 07-03-2013\_dc.doc >>

Ce projet vous a également été soumis via Ares [ref. Ares(2013) 306559] pour approbation et/ou commentaires.

La responsable du projet est [REDACTED], dont vous trouverez ci-dessous un message spécifique:

*Chers collègues,*

*Voici [REDACTED] une demande de [REDACTED]. Cette fois-ci, il demande les documents séparément. Nous avons établi la réponse ensemble avec la DG EPSO. Le projet confirme les conclusions de la première réponse confirmative (sans objet).*

*[REDACTED] J'ajoute une copie de la réponse initiale de la DG EPSO afin de vous permettre de mieux comprendre la structure du projet et les changements introduites par rapport à la réponse donnée en phase initiale. Enfin, vous constaterez qu'il y a [REDACTED]*

*[REDACTED] J'ai laissé les commentaires dans le projet afin d'avoir votre avis. Je suis à votre disposition pour toute question concernant cette demande.*

*Bien à vous*

Cordialement,  
[REDACTED]

<< OLE Object: Picture (Device Independent Bitmap) >>

**Commission européenne**

SG B5 - Transparence

[REDACTED]  
B-1049 Bruxelles  
[REDACTED]